

紫蘭華片
隔卷



第九

第八集
The Violet.

上海图书馆藏书



A541 212 0022 0378B

~~7612244~~

上海图书馆藏书

衛 生 指 南

△君欲免血虛精虧乎？

△君必求所以衛生之道！

人身最可寶貴之品、莫如精血、精血虛虧、則生人樂趣盡失、萬事皆抱悲觀、而無有振作之一日、

本藥房所售之人造自來血、爲補血生精之利器、有回天再造之功、療諸虛、治百損、四時可服、老幼咸宜、日常服之、尤能益血強身、免除百病、愿注意衛生者、視爲圭臬焉、

價目 大瓶二元 小瓶一元二角

上海五洲大藥房謹啟



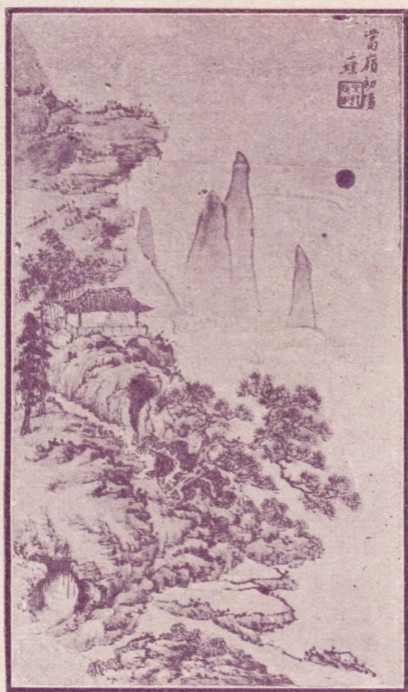
英 國 之 笑 匠 卓 別 靈 氏

大孤山 (嚴個凡君贈)



蕭伯訥名劇
(天命之人)
中之拿破崙

葛嶺初陽



陳小蝶氏作



英 國
舊 郵 票
粘 成 之
蝴 蝶



公瑾周瑜西面章沈沙未泯恣

周郎小奮國色今無恙庶度

翩翩自擅場倚虹謂紫雲閣塔片為半

之小奮也壬戌九月二十七日錄事

瘦髯先生吟定 貴池劉之泗公音甫



：片花蘭紫：

(誌雜小之人個鵲瘦周)

錄目集八第

- | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|------|-----|------|------|------|-------|-------|-------|------|------|---------|------|----------|
| 錦繡堆 | 忘 | 記情哲 | 曼殊諧札 | 日本女諺 | 詩人愛物 | 茶話 | 宗教的醫術 | 西門的街上 | 綠貓 | 紫蘭瓊錄 | 禮拜五 | 茗餘零話 | 記虞山人之言 |
| 感舊 | 消寒雋語 | 冰嬉 | 鼻 | 寂寞 | 上頭 | 接吻宜於夜 | 閨中課讀 | 賺笑錄 | 郵事叢談 | 說畫 | 紫蘭花片之花片 | 海外珠塵 | 許多朋友的簽名式 |

堆繡錦



動物院中一頭孔雀把伊美麗的翠羽展成了一箇錦屏模樣很得意似的給看客們賞玩看的人越多伊越得意連那一根根翠羽上也似乎放出無限光彩來霍霍地閃動可完全忘了自己是箇不自由之身正過着笄鳳囚鸞的苦生活

莫希瑛是一箇愛慕虛榮的女子伊也像孔雀一樣常要人家見伊形式上的美觀讚一聲美人伊的貌出落得並不怎樣美麗兩眼固然極媚可惜一箇鼻子太短太大了好像一條哈巴狗的鼻子這是伊每天臨妝照鏡時最是痛心疾首的幸而除了這鼻子以外別的都還生得端

整又加上了十二分的打扮修飾居然活脫是一箇美人了。

女孩兒家愛好天然十箇原有八箇愛妝飾的至於這位莫希瑛小姐更把妝飾當做伊的第二生命一天到晚只是在妝飾上用功夫那一面鏡子是伊的隨身法寶一天到晚橫照豎照的兀自照箇不了一月中胭脂雪花粉和香粉紙的消費也就可怕咧。

莫小姐因了不滿意於伊那箇哈巴狗似的鼻子對於衣服上便格外的注意每天走到街市中去總留心瞧旁的女孩子最近穿那一種衫子那一種裙連襪子韃子都要細細打量一下不上幾天伊早穿着最時髦的衣裙鞵韞上街去了莫小姐在家裏時也總打扮得齊齊整整衣袴件件都是綢緞的偶然穿上一件布衣服就覺得身上一百二

十箇不舒服。又像幹下了甚麼虧心事似的。非得換上一件美麗的綢緞衣服不可。因此伊無論出外在家。總是羅綺遍體。他的身上花花綠綠的。直好似一箇錦繡堆。

莫小姐並不是富家女。伊父親壯年時曾在一箇富翁家裏司帳。掙下了好幾千塊錢。後來富翁死了。伊父親因爲和小主人合不上來。就告退了回來。從此一逕沒事情做。仗着手頭有幾千塊錢。那衣食住三大問題。倒還能敷衍過去。誰知他老人家命運不濟。偏偏生了一箇酷慕虛榮的令千金。前後幾年中。竟把他辛苦掙來的幾千塊錢。漸漸兒蠶食完了。

伊十五歲時。進了一家女子中等學校。校風很奢侈。恰對了伊的脾

胃他一進校門倒像進了一箇時髦衣服的比賽會功課上不和同學姊妹們競爭惟有衣服卻是着着爭先不肯讓步的四五塊錢一尺的閃色錦緞配上二十多塊錢的花邊珠邊不算一回事好在綢緞鋪子裏立着摺子隨時賒取到節邊不怕老子不還的

學校中要舉行春季跳舞大會了有一節『春光好』舞蹈中扮花后的須製辦一身錦綉羅縠的舞衣價約一百塊錢有好多學生都躊躇着不敢扮花后因爲這一身一百塊錢的舞衣只穿十分鐘就卸下家裏父母愛惜錢未必肯答應獨有這位酷慕虛榮的莫希瑛小姐卻搶着承諾下來可是出一百塊錢買一箇花后做又有一身極美麗的舞衣穿在身上給大家瞧了讚美這又何樂而不爲呢幻想之中彷彿

自己已實做了花后眼見那萬紫千紅都拜倒下來

伊回到家裏就把這一回事告知伊父親要求一百塊錢做舞衣去
 池老人家在這橫征暴斂的虐政之下日子已過得苦極了這一回便
 硬着頭皮停止納稅起來莫小姐向來是有求必應的如何忍受得下
 當下就撒嬌撒癡的和伊父親大鬧滿地裏尋剪刀覓繩子竟要拌命
 了伊父親拗不過伊只得忍痛拏出一百塊錢來伊方始回瞋作喜的
 取了錢去製舞衣但伊父親卻因此氣出一場大病不上半箇月就撒
 手歸天去了

學校中舉行春季跳舞大會的那天正是伊父親陳尸堂上的日子
 伊一心想做花后又不忍孤負那件錦綉羅縠穩稱身的舞衣因仍節

哀順變的趕到學校裏去結束登場時一陣子清歌妙舞靡曼動人誰也料到伊家裏正死了老子歌舞完後四下裏掌聲雷動足足延長了五分鐘伊一笑下場心中說不出的快樂幕外的掌聲還不住的送到伊耳邊來伊伏在幕後含笑聽着卻不聽得伊家裏母親哭青天的聲音。

伊父親死後錢也完了伊穿了一年的素服倒也省下好幾箇錢本來伊並不專心求學到此就不再進學校去又因一身縞素顯不得美麗索性老躲在家裏不再出門到第二年春上伊再也耐不住了便打破了三年服喪的成例重又花團錦簇的打扮起來既不理寡母的訓斥也不顧親鄰們的議論。

一年前的衣服已不時髦了。衣式、裙式和花邊、珠邊的花樣全都換了。箇樣子伊要製辦新的，又苦的家裏沒有錢，自己又沒有掙錢的能力。因此上心中悶悶不樂，只索揀幾件比較的時式衣服胡亂穿着。從此枕邊夜夜總漬滿了傷心的淚痕，伊又時常怨恨自己命薄，不生在有錢的人家。

好了，好了，莫小姐虛榮心的不滿足，有了補救了。這一年夏間，伊忽在遊戲場中相與了一箇富家公子，鶼鶼愛的打得一片火熱。從此以後，伊便平添了許多極美麗的衣服，錦繡羅綺雲綃霧縠，甚麼都有。連伊纖纖玉指之上，也加上了那亮晶晶的金剛石約指了。

這樣過了三箇月，那富家公子忽和伊翻臉了，把金剛石約指討了。

回○去○彼○此○決○裂○伊○好○生○着○惱○在○家○裏○悶○睡○了○三○天○不○上○幾○時○卻○又○迷○上○
了○一○箇○富○商○把○伊○的○輕○鬢○淺○笑○和○清○白○的○身○體○換○到○了○不○少○的○衣○服○首○
飾○這○一○回○足○足○維○持○了○半○年○兩○下○裏○又○翻○臉○決○絕○畢○竟○是○黃○金○買○來○的○
愛○情○不○能○持○久○啊○

莫○小○姐○經○了○這○兩○回○失○足○後○索○性○蕩○佚○飛○揚○飢○不○擇○食○了○以○後○一○連○
幾○年○不○知○相○與○了○多○少○人○迎○新○送○舊○的○好○似○娼○妓○一○樣○但○伊○歷○年○所○得○
的○衣○服○首○飾○倒○也○着○實○不○少○伊○天○天○打○扮○得○花○朶○兒○似○的○和○情○夫○們○招○
搖○過○市○惹○得○路○人○一○齊○注○目○伊○兀○自○暗○暗○得○意○卻○不○想○到○伊○身○上○一○簪○
一○釵○和○一○寸○寸○的○羅○綺○全○是○把○伊○冰○清○玉○潔○的○貞○操○換○來○的○唉○可○憐○莫○
小○姐○竟○爲○了○虛○榮○心○墮○落○了○

青○春○年○少○最○去○得○容○易○玫○瑰○花○似○的○嬌○靨○有○褪○紅○的○時○候○那○水○汪○汪○
 的○眼○波○一○轉○眼○已○乾○涸○了○莫○小○姐○胡○亂○過○着○日○子○不○知○不○覺○已○是○三○十○
 多○歲○的○人○只○爲○生○了○一○場○惡○病○一○張○臉○早○已○紅○斷○香○銷○再○也○沒○有○當○年○
 的○姿○色○所○有○的○情○夫○全○都○分○手○了○伊○母○親○因○自○己○不○能○管○束○女○兒○已○在○
 二○年○前○鬱○鬱○而○死○伊○一○箇○人○度○着○這○淒○涼○歲○月○好○難○消○受○花○晨○月○夕○常○
 起○美○人○遲○暮○之○感○待○要○好○好○兒○嫁○一○箇○丈○夫○可○已○沒○有○人○要○了○

一○夜○正○是○花○香○月○明○的○春○夜○伊○枯○坐○在○一○角○小○樓○中○悶○悶○的○沒○法○排○
 遣○開○去○於○是○趕○到○一○家○戲○園○子○裏○在○包○廂○中○買○座○坐○下○最○後○的○一○齣○見○
 是○牡○丹○亭○中○的○驚○夢○內○中○詞○句○伊○都○知○道○聽○去○很○有○興○味○但○聽○到○『○原○
 來○姹○紫○嫣○紅○開○遍○似○這○般○都○付○與○斷○井○頽○垣○良○辰○美○景○奈○何○天○賞○心○樂○

事○誰○家○院○『一段不知怎的忽覺心中酸溜溜起來一會兒又聽得臺上嬌聲歷歷的唱道』則爲你如花美眷似水流年○是答兒閑尋遍在幽閨自憐『伊聽

到○這○裏○不○由○得○掉○下○兩○顆○淚○珠○兒○來○當○下○便○急○急○從○座○中○起○來○踉○蹌○回○去

這夜伊獨坐到



深○夜○不○能○入○睡○便○把○伊○十○多○年○來○積○下○來○的○無○數○衣○服○一○件○件○檢○出○來○看○破○的○破○舊○的○舊○大○半○已○不○成○模○樣○了

一霎時間小樓中錦繡成堆發着霉臭和樟腦的氣味這都是伊當年犧牲了貞操換來的伊坐在當中向這一堆堆的衣服呆瞧了好久忽

的跳起。身來格。格磔磔。的笑箇。不住。第二。天早上。可憐伊。竟瘋了。

別離傷心悽骨之名詞也。人生聚合。至多不過百年。胡又以別離間之。倉頡造字。亦何事造此二字哉。湘潭王壬秋先生有古別離詩一章云。宋家東鄰女。顏色如陽春。當時一顧本無意。誤爾三年下蔡人。東鄰蝴蝶西鄰花。沈沈牆外疑天涯。春風一日不相待。碧窗咫尺煙如紗。當窗屈戌無時開。昔日一雙金雀釵。金釵墮絕不知處。網絲不斷年年灰。撥灰畫字字有情。字滅灰飛常復生。灰亦有時滅。相思兩字何由明。末數語尤雋妙。非解情諦者。不能出此。予最愛誦之。

忘

故法國大科學家巴斯德氏

Edison 於電學上多所發明名

M. Pasteur 壹志攻科學心不
他。督。家。常。瑣。事。乃。往。往。健。忘。當
其。結。褵。之。日。新。婦。鶴。立。禮。拜。堂
聖。壇。前。者。凡。一。小。時。苦。俟。新。郎
不。至。亟。以。人。四。出。蹤。跡。則。得。之
於。大。學。堂。化。學。室。中。方。手。玻。管
有。所。化。驗。蓋。盡。忘。是。日。爲。其。吉
日。矣。

震。世。界。至。今。猶。健。在。年。七。十。餘
矣。當。結。婚。時。家。人。爲。之。佈。置。一
切。戚。友。咸。集。紛。紛。進。賀。而。氏。方
搆。思。一。科。學。上。之。疑。問。神。志。似
弗。屬。禮。成。後。立。入。工。場。治。事。置
新。婦。於。不。顧。若。已。自。忘。其。爲。新
郎。者。迨。四。十。八。小。時。後。始。屏。當
行。事。攜。新。婦。出。度。蜜。月。云。是。亦
鏡。臺。佳。話。也。

美國大科學家愛狄生氏

鏡臺佳話也



記

情

哲



從○來○情○

誠○開○情○界○之○創○格○矣○梅○德○林○久○以○

界○至○隘○容○

詩○文○小○說○劇○曲○蜚○聲○歐○土○比○利○時○

二○人○可○未○

之○人○仰○若○日○星○十○餘○年○前○娶○法○蘭○

嘗○能○容○三○

西○名○女○優○兼○女○著○作○家○姚○慧○德○勒○

人○也○不○意○

勃○朗○ Georgette Leblanc 雙○心○

比○利○時○之○

交○綰○愛○比○雙○鵝○閨○間○融○融○如○也○

大○文○學○家○

二○年○前○梅○忽○鍾○情○於○一○妙○齡○女○優○

梅○德○林○氏○ M. Maeterlinck 獨○能○

蘭○妮○譚○恩○ Renee Dahon 心○悅○之○

周○旋○於○二○女○之○間○各○得○其○意○有○笑○

而○未○敢○言○姚○慧○德○覺○之○立○語○其○夫○

顏○而○無○淚○痕○有○歡○愛○而○無○嫉○忌○是○

曰○君○愛○小○蘭○妮○吾○必○使○君○得○之○因○

恩○恩○籌○備○一○切○與○梅○離○婚○前○歲○春○也○其○達○觀○有○如○是○者○梅○德○林○既○與○
梅○卽○娶○蘭○妮○譚○恩○時○芳○年○甫○十○九○蘭○妮○結○褵○樂○乃○不○翅○感○激○姚○慧○德○
耳○姚○慧○德○雖○下○堂○去○而○其○愛○梅○德○之○餘○愛○之○亦○愈○甚○而○姚○亦○自○處○於○
林○也○未○嘗○有○間○徒○以○愛○夫○之○故○自○良○友○之○列○蜜○月○既○過○卽○時○時○過○從○
願○犧○牲○其○幸○福○以○予○他○人○無○妬○念○談○詩○論○文○不○涉○他○事○其○與○蘭○妮○
無○惡○意○嘗○謂○世○界○中○人○萬○不○能○與○相○悅○無○間○言○蘭○妮○知○所○天○文○字○
死○神○相○抗○拒○暮○年○在○望○亦○萬○不○能○免○不○能○舍○姚○慧○德○則○亦○無○所○猜○疑○
奮○鬪○以○遠○之○吾○輩○婦○人○苟○少○有○思○也○梅○平○昔○編○劇○深○得○姚○慧○德○助○往○
想○者○當○自○知○年○事○日○增○美○色○亦○日○往○結○束○登○場○自○爲○劇○中○人○物○以○助○
衰○秋○後○枯○柳○正○無○事○與○春○葩○爭○妍○梅○張○目○今○雖○離○婚○亦○仍○無○變○其○故○

時且以演劇之要訣授蘭妮擁之。紅氍毹上焉梅有一巨邸以古蹟。聖文德爾大寺改築耗資無算工。竣後姚慧德復助以陳飾一一均。愜梅意蓋琴瑟麗澤垂十餘年其。知所天心性者深矣梅德林之得。識蘭妮譚恩也姚慧德實爲之介。當梅編演『藍鳥』一劇時試演。於其家姚忽以一雛女伶來令飾。劇中女郎娣娣一角揣摩聲容攷。一動罔不婉妙觀者皆擊節歡呼。

攷焉授以訣竅梅不謂然私謂姚。曰此劇分配諸角雅愜吾意惟娣。娣一角似須別擇一人緣是兒嬌。穉未化飾此恐不稱職也姚立曰。否否此兒實有天才未可蔑視吾。物色久矣殊無相當人物可飾娣。娣者彼之嬌穉羞怯正逼肖娣娣。也梅不能拂其意因亦聽之迨『。藍鳥』啓演蘭妮翩翻登場一言。

若○狂○連○演○凡○四○百○夜○爲○當○時○第○一○
 名○劇○梅○德○林○之○名○亦○益○噪○梅○見○蘭○
 妮○能○心○竊○然○喜○卽○泥○其○妻○介○見○蘭○
 妮○姚○欣○諾○把○晤○時○梅○歡○然○語○之○曰○
 爾○之○演○劇○神○妙○極○矣○竟○能○曲○曲○描○
 摹○吾○理○想○中○之○絕○代○女○郎○無○或○差○
 忒○滋○可○感○也○由○是○蘭○妮○得○其○父○母○
 許○可○常○往○來○梅○德○林○家○交○誼○乃○日○
 切○姚○慧○德○日○夕○處○梅○側○儀○態○萬○方○
 似○天○堂○中○仙○鳥○而○梅○熟○視○若○無○覩○
 獨○屬○目○於○蘭○妮○逆○送○之○間○似○涉○遐○
 想○姚○憬○然○立○悟○知○所○天○已○傾○心○此○
 兒○矣○於○是○決○意○引○去○不○欲○爲○好○事○
 之○梗○既○至○巴○黎○立○爲○離○婚○之○準○備○
 未○幾○事○定○梅○德○林○遂○以○五○十○八○歲○
 之○高○年○而○與○盈○盈○二○九○之○妙○齡○女○
 郎○結○褵○矣○姚○慧○德○嘗○語○人○十○八○年○
 前○彼○之○委○身○於○梅○德○林○也○純○爲○情○
 愛○竊○謂○世○界○中○惟○此○一○人○足○爲○吾○
 偶○而○彼○之○才○華○並○世○之○人○亦○無○有○

能出其右者居恆自誓必力博夫
羅蘋說部蜚聲全歐者

子之歡雖犧牲吾身無恤也今彼
表理勳爵 Sir J. M. Barrie

傾心於蘭妮吾既愛彼又何忍以
英吉利名小說家兼名劇曲家也

夫婦之名義箝束其身坐是吾卽
嘗著『多情之湯梅』『小牧師』

下堂求去令與其所愛者合彼之
二說部及名劇『彼得潘恩』聲

身雖屬蘭妮而其思想才力則終
華藉甚當數年前倫敦社會中嘗

屬之吾耳此事發後歐人無不頌
豔稱其割愛贈妻事益翕然重其

姚慧德夫人之賢夫人有兄爲法
爲人勳爵之於情愛也直目爲宇

蘭西名小說家瑪利瑟勒勃朗氏
宙間至偉大之物萃其心力加以

Maurice Leblanc 卽以劇盜亞森
研究其持論亦奇闢嘗謂世間男

子○斷○不○能○以○法○律○束○縛○其○妻○妻○或
 別○有○所○眷○者○亦○惟○有○聽○之○而○已○即
 離○婚○後○爲○之○夫○者○亦○當○策○其○安○樂
 不○能○以○陌○路○而○背○職○守○須○知○天○之
 生○女○子○卽○欲○使○男○子○加○以○愛○護○一
 息○尙○存○必○出○全○力○以○赴○之○雖○己○身
 已○見○棄○於○妻○仍○當○忠○於○情○愛○情○愛
 不○死○則○希○望○亦○終○不○死○也○於○是○有
 割○愛○贈○妻○之○事○勳○爵○之○結○婚○也○在
 一○千○八○百○九○十○四○年○時○猶○貧○困○恃
 筆○墨○餬○口○有○名○女○儂○瑪○麗○恩○瑟○兒
 Mary Ansell 者擅歌舞明豔冠
 一○時○見○勳○爵○遽○傾○心○焉○未○幾○遂○成
 婚○婚○後○夫○婦○甚○相○得○擊○鉢○催○詩○然
 脂○寫○韻○勳○爵○第○一○種○名○劇『大○學
 教○授○之○情○史』半實得夫人之助
 時○則○一○片○歡○雲○方○騰○彼○家○紅○樓○綺
 閣○間○也○一○千○九○百○零○八○年○勳○爵○識
 一○友○曰○佳○白○甘○能 Gilbert Ker-
 non 年○少○美○丰○姿○小○有○才○亦○從○事

於文學夫人與之善請於勳爵以
瑟蘭府之別業居之如是未久而
情絲已兩兩交纏矣勳爵覺之質
夫人夫人亦不少諱自承愛甘能
願離異勳爵泣請三思而後行夫
人心已決岸然不爲動遂赴官離
婚勳爵侃侃謂官曰吾已告之吾
婦矣彼後此或中悔者吾當不咎
已往許其來歸覆水固猶可收也
勳爵雖見棄於妻而愛妻之情初

未少殺判袂之日贈以二十五萬
金并市宅村宅各一其溫存體貼
有如是者翌年勳爵以文才受知
於英王得封勳爵所入亦日豐駸
駸乎幾爲文學界中第一富豪夫
人從甘能十年邑邑不樂甘能亦
歷久生厭於是夫人復懇於官力
求離婚勳爵聞之大悅請與夫人
續諧舊好樂昌破鏡至是乃重圓
矣勳爵富於情而性復慈善大探

險家施各德大佐。Capl. Scott
死於南極託其妻子於勳爵勳爵
卽迎養於家視之若家人見女伶
中有落魄者則編名劇演之梨園
助以成名蓋其心爲感情所驅使
有出之於不自覺者謂之情哲誰
曰不宜

滿洲詩人繼蓮龕有詠老
兵一絕云戰袍脫處癩猶
痛長劍看來膽尙孤喜得
太平歸故里槍頭容掛酒
葫蘆方今中原多故戰禍
日烈十萬健兒長在藥雲
彈雨中又安有『喜得太
平歸故里槍頭容掛酒葫
蘆』之日哉思之愁歎



曼殊諧札

蘇曼殊玩世不恭
善爲諧語每吐一言
輒能令人破顏其所
爲小札尤突梯滑稽
讀之可發一噱者嘗
見其與鄧孟頌書云
西園有破梅爛石十
八世紀木屐君豈憶

念之乎可憐余之廣
東皮箱都在滬上拍
賣甚至天方國之馬
桶亦被紅頭阿三掣
去余欲赴大食國一
觀古跡君居紐育城
作麼生恐爲癡心魔
女所惑耳如是我言

又與柳亞子書云輕
輕愛出風頭吾恐斯
人終爲細腰餓死紉
蘭書至言已由英之
美余勸渠歸來鄉國
毋爲異域之鬼此處
亦有蓮子羹八寶飯
唯往返須數小時坐
汽車又大不上算打
牌九又恐紅頭阿三

來○討○厭○初○蘭○書○法○甚○
 有○進○步○但○字○瘦○如○人○
 耳○輕○輕○好○罵○初○蘭○曰○
 如○人○飲○水○冷○暖○自○知○
 像○煞○有○介○事○歐○洲○大○
 亂○呂○宋○煙○餅○乾○都○貴○
 摩○爾○登○糖○果○自○不○待○
 言○鮑○記○室○妄○談○國○事○
 實○是○南○京○告○化○子○耳○
 此○處○尚○未○換○單○衣○蘇○
 州○天○氣○何○如○亦○嘗○至○
 植○園○西○園○疎○散○否○不○
 知○所○裁○又○與○鄭○桐○蓀○
 柳○亞○子○書○云○(上○略)○
 小○園○嘉○樹○列○植○足○以○
 流○盼○時○解○衣○覓○蟲○放○
 於○地○上○有○侏○儒○亦○於○
 髮○中○出○一○蟲○強○謂○余○
 過○彼○余○言○余○之○虫○自○
 身○上○色○白○子○之○虫○自○
 頭○上○色○黑○何○強○加○余○
 以○過○侏○儒○雖○語○塞○然○
 吾○是○弱○國○之○民○無○顏○
 以○居○無○心○以○寧○亞○子○
 豈○知○吾○愁○歎○耶○近○發○
 明○一○事○以○中○華○乳○腐○
 塗○麪○包○又○何○讓○外○洋○
 吐○司○牛○油○哉○牛○乳○不○
 可○多○飲○西○人○性○類○牛○
 卽○此○故○(下○略)○解○衣○

覓。蝨。一。節。殊。有。奇。趣。
而。吾。是。弱。國。之。民。數。
語。則。行。墨。間。有。淚。漬。
矣。曼。殊。往。歲。居。海。上。
頗。多。趣。事。平。日。酷。嗜。
呂。宋。煙。恣。吸。不。去。口。
一。日。煙。絕。而。錢。囊。亦。
中。枵。困。甚。卒。去。其。金。
齒。易。資。以。市。煙。病。中。
朋。好。設。宴。娼。寮。謂。

已。雖。不。與。亦。引。以。爲。樂。云。

詞有妙語解頤。令人絕倒者。如李式玉剔
銀燈詞。賀瞽者新娶云。窈窕佳人絕世。奈
對面有如千里。百遍傳情。幾番招手。惟有
垂頭而已。朱顏憔悴。恐自鎖遠山眉翠。歡
亦不知人喜。怒亦不知人氣。腰卸羅裙。胸
開寶袜。何必燭前深避。箇中滋味。那得有
定睛偷視。其刻畫瞽者。可云入微。妙詞也。

▼ 諺女的本日 ▼

- ▼ 男子笑時從他們心中笑出來女子笑時只在嘴上
- ▼ 男子常喜和他的妻一同拍照的這人一定懼內
- ▼ 女子記得商店招牌和商標的將來可成賢妻
- ▼ 毒蠅有美麗的翅所以不良的女子也往往有美麗的臉
- ▼ 你倘要愛女子先從花錢做起
- ▼ 女子和山都該從遠處看去
- ▼ 男子倘不能說大話和奉承話休想有女子愛他
- ▼ 做媒的極口稱讚一箇女子有賢德換一句說生得是醜陋的
- ▼ 女子常在那裏求自由卻又往往失去自由
- ▼ 女子因為知道自己生得醜所以纔塗脂抹粉



詩人的愛物

英國大詩人拜輪 Byron 的愛物是一頭鵝他先前從市上買回來親自餵養了一箇月預備大嚼的誰知這鵝很乖覺竟愛上了拜

前了。英國大詩人戴訥生 A. Tenny 的愛物是一頭貓頭鷹他兒時在沙墨山府教會學堂時能學作禽鳴獸叫像真的一樣一夜他

輪整日價戀戀不捨的追隨左右拜輪也不覺愛起這頭鵝來待要殺時就不忍下刀了他又生怕這鵝獨居寂寞另外去買了一頭給

他們配成夫妻後來便生下許多小鵝來拜輪走到那裏那些鵝也

跟到那裏有時出去遠行就一起

納在一隻大筐子裏放在車箱的

下邊王右軍換鷺可不能專美於

前了。

英國大詩人戴訥生 A. Tenny

的愛物是一頭貓頭鷹他兒

時在沙墨山府教會學堂時能學

作禽鳴獸叫像真的一樣一夜他

聽得臥房的窗外有一頭小貓頭
鷹在那裏叫便也學着貓頭鷹的
聲音和答那小貓頭鷹果然飛進
窗來投在他懷中從此就做了他
的愛物寵愛得甚麼似的但這貓
頭鷹後來溺死在井中得了一箇
悲慘的結果

英國大詩人蘇山 Sothey 的

愛物是幾頭貓他曾做了一部書
叫做『貓樂園之歷史』特地為

了他的愛貓做的他所住的格來
他邸中有好多有名的貓甚麼奈
爾遜爵士咧美人瑪麗德咧教皇
瓊恩咧蓓杏吉夫人咧還有一頭
煤炭般烏黑的黑貓給他題了一
箇莎翁名劇中人物的名字叫做
摩亞人倭塞魯因為倭塞魯是黑
種人

美國大詩人兼大小說家愛倫
浦 E. Allan Poe 愛一頭烏鴉他

因此做了一首詩叫做『烏鴉』

“The Raven” 傳誦今古給他加

上了一個大詩人的頭銜

英國大詩人兼大小說家施各

德 W. Scott 愛狗成癖他家裏

有好多狗最著名的一頭喚做梅

大 Maids.

英國幾個有名的詩人都有愛

物往往嘔了心血做詩歌詠歎彭

斯 Burns 愛山羊又愛一頭守

羊的狗羅雅士 Luath 他的名

詩『二狗』就為這頭狗做的葛

萊 Gray 有愛貓溺死在金魚缸

中他做了一首極妙的詩誌哀高

伯 Cowper 愛野兔詠入詩歌又

有一頭獵狗大希 Dash 能跳入

池塘中替他採荷花也是他所心

愛的此外還有一頭愛貓悶死在

抽斗裏會作詩為弔

袁寒雲同他的夫人志君女士

詩人愛物

都愛貓。一共有三頭。貓叫做大桃子。小桃子。黃老虎。整夜的在他們牀上跑跳。作耍。目無法紀。可也是嬌養慣了。他們爲了這三頭貓。會各做一篇『我的貓』。載在半月雜誌。近來又得了一頭狗。和那三頭貓爭寵。出去時。總攜帶着。會跟着他們。同到嘉興。跳上煙雨樓去頑呢。

人生於世。因環境之觸撥。遂不能無閒愁閒恨。竊謂人之一生。正不可少此種點綴。猶善畫者。畫山水。必須畫一二煙巒。在縹緲迷離之中。始覺有致。若一味明山朗日。則與攝影何異。而畫之逸趣失矣。是故人生。政不妨有閒愁閒恨。



茶 話

先○烈○楊○性○恂○先○生○
 云○茶○本○南○產○飲○料○中○
 之○常○品○古○人○所○謂○仙○
 厘○石○花○丹○邱○紫○英○不○
 過○墨○林○韻○事○寄○意○於○
 綠○髓○碧○露○而○已○關○外○
 氣○候○嚴○寒○茶○茗○不○生○

然○蒙○古○部○落○恆○掇○取○
 三○種○草○木○以○代○茗○飲○
 一○種○紅○蓼○花○根○蒙○人○
 呼○為○色○都○滿○人○呼○為○
 色○爾○布○一○種○即○落○葉○
 松○皮○一○種○名○奢○木○子○
 亦○名○瓜○子○兒○茶○蓼○根○
 味○清○松○皮○味○濃○瓜○子○
 兒○茶○色○紅○而○味○苦○極○
 北○荒○寒○黃○沙○蔽○日○惟○

有○一○種○草○臨○風○擢○秀○
 孤○芳○自○賞○紫○莖○碧○葉○
 苗○長○尺○餘○花○如○虞○美○
 人○開○以○六○月○重○臺○絳○
 蕊○三○椹○連○理○結○子○如○
 桑○椹○蒙○人○因○呼○曰○地○
 椹○壓○其○漿○煎○成○濃○膏○
 點○湯○飲○之○味○極○芳○甘○
 盛○以○玻○璃○杯○色○如○瑪○
 瑙○醅○翁○關○外○即○事○云○

茶 話

漢使不餐蘇武雪胡
兒爭獻色都茶紀實
也。

明張大復嗜茶所

著梅花草堂集多論

茶之作掇錄一二如

下品泉云料理息庵

方有頭緒便擁爐靜

坐其中不覺午睡昏

昏也偶聞兒子書聲

心樂之而爐間粲粲

如松風響則茶且熟

矣三月不雨井水若

甘露競扃其門而以

瓶罌相遺何來惠泉

乃厭張生饒口訊之

家人輩云舊藏得惠

水二器寶雲泉一器

亟取二味品之而令

兒子快讀李禿翁焚

書惟其極醒極健者

因憶壬寅五月中著

屐燒燈品泉於吳城

王弘之第自謂壬寅

第一夜今日豈減此

耶又煎茶云童子鼻

鼾故與茶聲相宜水

沸聲喧致有松風之

歎夢眼特張沫濺灰

怒亦是煎茶踏躡舟

中書又雨窗云焚香
啜茗自是吳中人習
氣雨窗卻不可少外
又有雲霧茶武夷茶
天池茶紫荀茶諸篇
俱名雋不備錄

西人啜茗喜以茶
葉卜休咎杯中茗馨
遺其葉於杯底覆以
左手旋之者三如見
叢葉悉膠杯底者主
患難之將至如見二
葉密接有數處皆然
者主有書郵將好消
息來如見一小葉獨
附杯底者主將嬰疾
如見叢葉上向作山
形者主有遠行如見
叢葉相附作指環形
者在未婚之男女主

將得一新情人在已
婚者見之則主前程
之遠大如見叢葉附
於杯邊作一字形者
主將得一忠信之至
友此種占卜有類兒
戲而西方士女多深
信之云
今春遊西子湖試
虎跑泉水市一樽歸

茶 話

令閨人加龍井茶葉
以活火烹之試啜一
盞清芬沁心脾正不
數藍橋驛雲英瓊漿
也茗餘讀詩喜掇其
詠及茶者錄之云掃
將晴雪試煎茶暖閣
層層翠幔遮小飲助
郎詩思好一盤生菜
是梅花竹爐湯沸松
濤響花韻晴闌晝日
長女伴昨來邀茗戰
摒擋歌汝試旗槍郎
來深坐綠窗紗看我
梳成兩鬢鴉當著小
姑畱不得待伊臨去
喚煎茶戲取茶甌當
酒杯手拈紅豆教郎
猜怪人料事偏奇中
手握雙鉤不肯開多
謝雲英一碗漿玉纖
長沁淪茶香勞卿更
爲先嘗著暗度櫻桃
味與郎到來閒啜越
甌茶催去牆東阿母
家怕我銷魂知我否
臨行爲插一瓶花均
可誦自別西湖忽忽
半稔久不飲虎跑泉
腸胃中苦多積穢安

得移家湖上日飮清
泉哉

曼殊上人文學因

緣中有采茶詞三十

首不知出何人手經

英國茂叟 Mercer

學士譯爲英詩名之

曰『Ballad of the

Tea-picker』茲錄其

原詩數首云儂家家

住萬山中村北村南

盡茗叢社後雨前忙

不了朝朝早起課茶

工空濛曉色罩山缸

霧葉雲芽未易降不

識爲誰來解渴教儂

辛苦日雙雙一池碧

水浸芙蕖葉小如錢

半未舒行向磯頭清

淺處試看儂貌近何

如番番辛苦不辭難

鴉髻敲斜玉指寒惟

願儂家茶色好賽他

雀舌與龍團一月何

曾一日閒早時出采

暮方還更深尙在爐

前焙怎不教人損玉

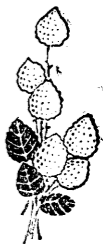
顏茶品由來苦勝甜

箇中滋味兩般兼不

知卻爲誰甜苦搯破

儂家玉指尖語
多銜怨想見采
茶之苦茶熟香
溫時讀之將令
人不忍一啜矣
英詩多譯甚切
合度彼茂叟學
士殆亦博通中
國文者故能臻
此也

拿破崙世人皆知其吸鼻煙者。故歐洲小說劇本每
敘拿事。輒及其吸鼻煙。英國某文家著書論禮尚。斥
拿爲粗獷不知禮。謂其文繡之半臂中。每散置鼻煙
云。法國貝德朗女士者。爲貝德朗將軍 Gen. Bertra
呂女。嘗從拿流之聖海倫那島。知拿甚深。謂拿雖偶
吸鼻煙。然其半臂中所散置者。實爲一種甘草粉。因
舊有胃疾。食後苦不消化。故以甘草與赤糖煉爲此
粉。隨時進之。用助消化。其在稠人廣衆之前。亦時進
此粉。惟先撮近鼻間。矯爲吸鼻煙狀。實則已於一瞥
間納入口中。特人不之覺耳。是亦拿破崙一趣聞也。



宗教的醫術

盲者視而跛者行

海克生到了羅馬在美國聖公

去年五月間羅馬城中忽有一

會教堂中行醫天天總有無數的

件驚人的奇事轟動一時原來有

人聚在教堂門外許多盲子和跛

一箇英國人喚做海克生 H. H.

人挨次的進去受海克生療治有

Hickson 的利用宗教上的信力

的撐着拐杖來有的坐着輪椅來

行醫竟使盲者視而跛者行海克

內中還有一般有錢的殘廢者都

生是英倫敦堂中的歌人他在英

坐了汽車到來

美兩國已醫可許多盲子跛人了

海克生把手放在病者身上略

略禱告了一下。另有一箇教士和着海克生向病者祝福。把手按着他們的頭。大聲說道：上帝降福於你。從今天起就完全醫可你的病。說也奇怪。那些病者經了這麼一來。有的好似發狂一般放聲大哭。有的幾乎暈將過去。連海克生瞧了也暗暗詫異。

有一箇盲子經了海克生的手。撫摸後忽然開口呼道：我能瞧了。

有幾箇撐着拐杖進醫院來的。居然大踏步的出去。海克生說他全仗信力禱告上帝。也就是上帝醫可他們的病的。每天有好多意大利人包圍着海克生。請他療病。那些心地簡單的男女都瞧他是箇不可思議的神人。大抵那些病者都不信任了醫藥。便都來乞靈於宗教上的信力。居然有效。這其間的玄妙可也沒有人能明白了。



西門的街上

西門的街上正在午前九點鐘時候

賣菜的擔糞的送新聞紙的很忙亂的過市市聲鬧成一片人家的主婦或下人都帶着籃兒上街辦他們一天中的開門七件事

一箇衣衫破爛的盲子仗一箇五六歲的小孩子牽着他那根棒好容易擠出人叢來這孩子赤着脚衣衫也破爛大約就是他的兒子

可憐這孩子雖只五六歲額上似乎已有皺紋了他哭喪着臉開口說道爸爸孩兒不認識路到底牽到那裏去況且肚子也餓了那盲子道我們橫豎沒有家到那裏就那裏今天沒化到錢肚子餓也沒法一頭狗在路旁吃東西孩子望了一眼仍牽着他父親低頭走去



丁字



俄國近代大小

說家高爾甘氏

M. Gorki 真

姓氏曰潘希高

夫 M. A. M.

Pyeshkof 以

千八百六十八



綠 貓

俄國大小說家高爾甘著

從我臥房的小圓窗中能望到那牢獄內的場地。這窗去地很高但我爬在窗前桌子上時儘能瞧見下面的一切事情。窗下屋頂的斜面上有一羣鳩造了一箇窠。我每向窗外望時他們往往在我頭旁咕咕地叫着。

我處在這優勝的地位當然很有時間結識那些牢獄場地中的人物。我早就知道這慘澹可憐的羣

年三月十四日

生於俄之尼尼

奴夫高洛 乙二

11. Novgorod

讀書既成頗事

浪遊數年間流

轉工作不名一

業時復無業爲

浪人居恆好雜

處貧民苦工及

衆中有一箇最快樂的人名兒喚做柴助白利那

他是一箇四方身材的短小漢子生着一張紅紅

的臉和一箇高高的額額下有兩箇快樂的小眼睛

不住的閃動着

他似乎常把他的帽兒戴在腦後兩耳在兩面突

出彷彿在那裏看甚麼好頑的事似的他從不縛住

他襯衫領口的帶子也從不鈕住他的半臂他身體

每一動作就使人一望而知是一箇快樂人是一切

愁悶憂慮的勁敵

他時常笑着又活潑又愛吵鬧他是這牢獄場地

下流社會中，撫
拾聞見，著爲說
部，故其所作，多
有爲無告小民
請命者。其小說
中之傑作有『
同伴』、『間諜』
『麥加居特拉』
『乞爾加希』、『
託斯加』、『麥爾

中唯一的偶像，常有一羣可憐朋友圍着他，很懇切的和着他笑。他一壁做出種種有趣的頑意兒逗他們快樂。總之這一箇人的跳盪，作耍實是他們悽苦生活中一箇光明之點。他可能以此驕人上帝總得知道呢。

有一次他捧着三頭耗子，現身在牢獄門口，不知怎樣給他捉住了。像駕馬般駕在一起。有時他那種創作的頑意兒，很帶些慘酷的意味。一回有一箇孩子靠着牆壁，瞌睡給他把頭髮膠黏在牆上，卻又去推醒孩子。那孩子跳起來，頓又哭着倒在地上。可是

佛』諸書外此

又有短篇小說

三卷劇本若干

種均名今其人

尚存從事著述

如故『綠貓』

英譯名曰“The

Green Cat”爲

氏最近之作雖

閒閒着筆而悲

上帝知道那牆上早擗下他一大綹的頭髮咧往後我瞧他又柔聲下氣的盡力安慰那孩子

除了柴助白利那外獄中還有一箇人人寵愛的愛物原來是一頭肥胖而紅色的小貓是一頭玲瓏很好頑的小生物牢獄中的人大家都愛他縱容他的囚人們出去散步時總帶着那貓同去一壁走一壁彼此遞受走了一程路纔把他放下來那貓也就很快樂似的跳躍回去了有時他們還得繞着場地追他他把小小腳爪吊在他們的手上和衣上完全覺得這頑意兒是很好頑的

天憫人之念。自

然流露。俄羅斯

大革命後。當以

斯篇爲短篇小

說中唯一之傑

構云。

予於紫羅蘭集

中記流浪之小

說家。曾及高爾

甘氏。茲撮錄之

囚人們每見那貓來時。大家就不注意柴助白利。

那注意在貓身上了。委實說柴助白利那倒是一箇

美術家。凡是美術家往往自己讚美自己的才能。他

見羣衆對於自己的注意力。被那貓吸引過去了。總

得着惱。好幾點鐘坐在場地中。人家瞧不見他的壁

角裏。悄悄地瞧着那些輕易忘卻他的伙伴們。很憤

激的。呪詛他們。我從窗中瞧見了他。便自言自語道。

我料他。一有機會。定要殺死那頭貓。咧。心中卻又

可憐。見這可憐的囚人。竟如此懇切的盼望其餘的可

憐人。對着他笑。和他一塊兒打頑。人生這種傾向。要

云俄羅斯太小
說家高爾甘氏
夙以流浪稱當
數年前嘗作自
傳其節目云一
八七八年爲韃
工學徒一八七
九年爲畫師學
徒一八八二年
爲一汽舟中司

算是最無損害的。但是一箇人極想逗別人快樂卻
又做不到的。真是使他靈魂苦痛咧。
你倘強迫着一天天的坐在牢獄裏。瞧了生機活
潑的野菌爬上牆去也覺得是極有趣味的。如今你
們總能明白我瞧着那下面的小小活劇也覺得極
有趣味了。那最後的結局進行得很快。請聽着以下
是這麼一回事。

一天是晴明的日子。囚人們一窩蜂擁出門來入
到場地中的陽光之下。柴助白利那見有一桶綠油
漆。是工人們漆過了牢獄的屋頂。留下來的他走近

洗滌食器之役。

一八八三年爲

麪包師。一八八

四年爲閩人一

八八五年仍爲

麪包師。一八八

六年爲樂隊歌

人。一八八七年

爲蘋果小販。一

八八八年入自

去。默。想。了。一。下。就。用。手。指。蘸。了。些。漆。給。他。臉。上。裝。了。
兩。抹。挺。大。的。綠。鬚。子。那。鮮。明。的。綠。色。着。在。那。鮮。明。的。
紅。色。臉。上。當。真。是。好。頑。得。很。全。部。的。囚。人。便。瞧。着。他。
同。聲。大。笑。起。來。那。時。有。一。箇。少。年。在。場。也。想。分。一。些。
子。榮。光。他。把。那。綠。漆。照。樣。塗。在。自。己。的。上。唇。但。是。柴。
助。白。利。那。分。就。和。他。過。不。去。伸。手。到。漆。桶。中。去。把。少。
年。沒。頭。沒。腦。的。抹。了。一。臉。的。漆。少。年。祇。是。搖。頭。吐。口。
沫。柴。助。白。利。那。卻。繞。着。他。跳。舞。羣。衆。放。聲。大。笑。更。高。
喊。鼓。勵。柴。助。白。利。那。

這。當。兒。可。惟。有。上。帝。知。道。是。甚。麼。原。由。那。頭。紅。色。

殺會謀自殺。一八九一年爲律師書記。一八九二年浪遊俄羅斯全土。一八九三年爲鐵路傭工。一八九四年刊其第一種之短篇小說。氏生平所作率從閱

的小貓忽然到這場地中來了。他閒閒的進了羣衆圍聚的所在。像舞榭中的婦女一般。一步步走得非常曼妙。他的尾兒向上豎着。分明是不怕在這羣衆的脚下。遭逢甚麼危險似的。此時柴助白利那正在設法抹去他臉上的油漆。那貓瞧着他。現出可憐見他的神情。

羣衆中有人說道：「兄弟們，我們的小貓兒來了。——人道：小貓兒——咦，你這小無賴。又有一人道：『咦，親愛的小貓兒。小貓兒。小貓兒。當下他們又把那小貓捧了。起來彼此遞受着。一箇箇伸過手去。撫摩。又有一



亡友沈泊塵先生 • 工畫 • 營主
新申報畫事 • 以諷刺畫享盛名
• 每爲一畫 • 運思極神速 • 而
摹繪當局諸要人 • 尤妙肖 • 時
人稱之爲諷刺畫第一手 • 亦能
作舊派畫 • 上圖其遺作也 •

周瘦鵲識

歷中得來描寫
 下等社會有繪
 影繪聲之妙因
 以成名然觀其
 不名一業非猶
 吾國平話家所
 演述之馬浪蕩
 耶一笑。

人。說。道。你。們。瞧。這。裏。可。沒。有。捱。餓。的。人。但。瞧。這。頭。貓。
 何。等。的。肥。胖。啊。又。有。一。人。道。倘。是。一。頭。大。貓。又。得。怎。
 樣。的。生。長。起。來。又。有。一。人。接。口。道。咳。瞧。這。小。畜。生。
 着。何。等。樣。的。脚。爪。又。有。一。人。道。讓。他。去。自。己。頑。罷。他。
 已。厭。惡。我。們。了。又。有。一。人。忙。道。且。慢。讓。我。來。給。他。助。
 興。小。貓。兒。你。自。去。頑。罷。

柴。助。白。利。那。完。全。給。他。們。拋。卻。了。他。一。箇。人。立。在。
 那。裏。把。他。髒。的。手。指。抹。去。髭。鬚。上。的。綠。漆。一。面。眼。瞧。
 着。那。貓。從。一。箇。囚。人。俯。倒。的。背。上。跳。到。別。一。人。的。背。
 上。去。倘。他。想。要。在。那。一。箇。背。上。坐。定。時。那。人。就。立。時。

聳動背兒撒下他來因此那貓只得繞着大圈兒在一箇箇背上跳過去這一回事似乎使他們非常快樂他們都格格地笑着似乎在學堂裏的場地中忘卻他們在西比利亞的牢獄裏了

柴助白利那高聲呼道來我的好友們我們來把這貓油漆一下子他發表了這意見同時似乎要求他們一齊贊成當下那一羣囚人中卻略有騷動的樣子一箇說道你這傻子一上油漆可就送他的命了又有一箇說道漆這可憐的小鬼頭麼這是何等慘酷的事又有一箇說道怎麼說柴助白利那你要漆這一頭活活的生物麼你想出這種主意來真是該殺旁邊有一箇紅鬚子的人卻很興頭的說道但我以為這是一箇很好的頑意兒

柴助白利那雙手捧着那貓慢慢吞吞地走到那綠漆桶旁一壁隨口唱着道我的兄弟們快瞧快瞧 瞧我漆一頭貓 漆他一遍碧綠顏色分外好 我們便一塊兒跳舞一塊兒笑

那時大家扶着腰一陣子的大笑不知不覺的分出一條路來讓他走過去我在窗中就瞧見柴助白利那很快樂的把那頭貓拋在綠漆桶中接着便又手舞足蹈的高唱起來引得那些囚人們都同聲大笑一箇在笑中顫聲呼道呀我的猶太教主又有一人在笑中呻吟着道呀小上帝這當兒他們簡直要被大笑塞住氣了大家都笑得彎轉了身體那種鬨堂的大笑聲兀在空氣中鼓動着越笑越響幾乎笑到了發瘋的地步女囚部分的窗中現出許多白頭巾來都微笑着向場地

中○瞧○那○獄○監○把○背○兒○貼○緊○在○牆○壁○上○探○出○了○他○那○箇○壯○碩○的○身○體○也○沒○
 頭○沒○腦○一○陣○子○狂○笑○一○時○無○數○的○人○都○圍○在○漆○桶○四○面○看○頑○意○柴○助○白○
 利○那○把○他○兩○腿○做○着○奇○怪○的○動○作○兀○自○發○瘋○般○跳○着○舞○着○一○壁○又○唱○道○
 呀○我○親○愛○的○小○弟○兄○讓○我○們○瞧○瞧○月○份○牌○子○這○裏○有○一○頭○小○貓○受○洗○
 禮○要○題○名○書○中○卻○沒○有○名○字○囚○人○中○聽○他○這○樣○不○倫○不○類○的○胡○唱○更○
 拉○長○了○喉○嚨○狂○笑○他○們○似○乎○都○快○樂○得○醉○了○陽○光○照○在○鐵○格○窗○內○的○玻○
 璃○片○上○那○蔚○藍○色○的○天○微○笑○向○着○下○面○這○片○牢○獄○的○場○地○就○是○那○齷○齷○
 的○舊○獄○牆○也○似○乎○微○笑○着○那○些○人○原○想○壓○下○他○們○的○狂○歡○心○中○卻○兀○自○
 要○發○洩○出○來○

女○囚○部○分○的○窗○中○有○一○張○張○慘○白○的○臉○向○下○面○場○地○瞧○着○也○笑○得○不○

成了模樣伊們張開了嘴。陽光照在那雪白的牙齒上。見得一臉子都是笑容。這時四下裏甚麼都變了。那可怕的慘澹氣象存在已久的。忽然一掃而空。全獄都騰滿了笑。瞧去倒也很有人生的活氣了。

柴助白利那把那綠貓放在草堆中。激動得甚麼似的。幾乎回不過氣來。但他仍覺非常的快樂。仍是旋轉狂步做他的滑稽跳舞。

那笑聲已靜下去了。似乎大家都覺得他做事做得太過分了。對於他便漸漸兒的厭惡起來。有幾箇人。雖仍放聲狂笑笑過後。卻又寂然如死。末後四下裏都沒有一絲聲息了。惟有那狂舞的柴助白利那和那頭小貓。躺在草上。很可憐的叫着。大家都須瞧了兩遍。方始瞧見那草上的貓。因為他身上和草色一樣綠了。

那油漆也許是把貓眼浸瞎了那貓搖搖的在一小堆草上勉強走了幾步便跌倒下來很可憐的掙扎瞧他頭很大那尾兒此刻已縮小了模樣兒甚是悲慘他身上還有油漆像小河般流着他又不住的苦叫彷彿那地獄中出於意外的苦痛他忽已身受了

柴助白利那傻子般瞧着仍還唱着歌可憐那貓正展開了那無力的四肢捱受那臨死的痛苦那箇紅鬚子的人斗的呼道好聰明你這天殺的狗那旁的許多人仍把滿意的眼光瞧着柴助白利那內中一箇少年囚人向着貓點了點頭對他的伙伴們說道聽他怎樣的叫着大家只是默默的瞧着那貓一聲兒不響那少年囚人又問道你們想這頭貓可能一輩子保着綠色麼一箇長身材灰色頭髮的人答道自

然○一○輩○子○但○你○估○量○他○能○活○多○少○時○候○你○不○見○他○已○在○陽○光○中○漸○漸○死○去○麼○他○的○毛○像○膠○一○般○黏○緊○在○身○上○唉○可○憐○的○小○畜○生○一○會○兒○可○就○要○翻○起○脚○指○來○死○了○

那○貓○牽○動○着○身○體○不○住○的○苦○叫○頓○使○那○些○囚○人○們○的○情○感○上○起○了○一○種○反○動○內○中○忽○有○一○人○說○道○屢○翻○起○脚○指○來○麼○我○們○設○法○洗○去○他○身○上○的○漆○可○好○當○下○沒○有○人○回○答○他○在○這○幾○分○鐘○中○但○見○那○一○小○堆○綠○色○的○東○西○在○他○們○脚○下○呻○吟○掙○扎○要○算○是○上○帝○世○界○中○一○件○最○可○憐○的○東○西○了○最○苦○的○就○是○他○又○不○能○說○話○祇○自○消○受○那○種○說○不○出○的○苦○痛○

柴○助○白○利○那○跳○舞○了○一○會○接○着○說○道○噫○我○出○了○一○身○大○汗○這○當○兒○卻○沒○有○人○注○意○他○祇○由○他○在○十○多○步○外○的○地○上○躺○下○去○休○息○

那少年囚人俯下身去把那貓抱在臂間一會兒仍又放在地上道他身上熱得發燒說時臉色悲苦好似死了他母親似的他又向伙伴們瞧了半晌悲聲說道可憐的小貓兒請對着他瞧怕我們往後不能再有這小貓兒了唉殺死這可憐的小畜有甚麼用

那紅鬚人明知已沒有希望了卻仍很樂觀的說道我瞧他似乎已好些咧說着瞧那綠色的小生物仍在草上掙扎二十雙的眼睛都瞧着他眼中沒一些兒微笑的影子他們很是莊嚴大家都含悲靜默眼瞧着他們親愛的畜生快要死了

少年囚人提高了聲音說道不錯他似乎好些了我理想中也覺得他好了許多然而這可憐的小貓兒委實已到了末日我們都愛他爲

甚麼瞧他這樣捱苦呢請那一箇人盡盡義務立刻結束他的苦痛
 那紅鬚人很粗暴的嚷着道然而誰使他這樣的嘆端的是爲了
 那賊要做甚麼萬惡的頑意兒柴助白利那柔聲說道來來你們當初
 不是和我表同意的麼說時雙手緊抱着似是飢寒交迫的樣子

少年囚人做着嘲笑的口吻道是啊我們完全都表同意的但我卻
 要歸罪於你是啊全是你一人之罪柴助白利那道你這小牛不要咆
 哮了還是靜着不做聲的好

一箇花白頭髮的老囚人很着意的捧起那貓來察看了一下便發
 表他的意見道我們倘把他浸在煤油中或能洗去他身上的漆柴助
 白利那獍笑道你不如聽我一箇很好的忠告拉住了他的尾兒向牆

上○擲○去○那○就○了○結○這○一○件○傻○事○了○這○可○是○最○容○易○的○一○法○那○紅○鬚○人○咆○哮○道○怎○麼○說○倘○我○也○是○這○樣○對○待○你○你○可○願○意○不○願○意○你○豬○獯○那○少○年○囚○人○也○嚷○道○惡○魔○一○壁○嚷○一○壁○從○老○囚○人○手○中○搶○了○那○貓○拔○脚○就○跑○那○老○囚○人○和○另○外○幾○箇○人○也○跟○着○跑○去○

於○是○柴○助○白○利○那○便○一○箇○人○立○在○一○羣○激○烈○分○子○的○中○間○大○家○都○把○恫○嚇○的○眼○睛○射○在○他○臉○上○似○乎○等○他○作○何○下○場○柴○助○白○利○那○悲○聲○說○道○我○的○朋○友○們○請○記○着○我○可○不○是○孤○立○的○人○那○紅○鬚○人○瞧○着○門○怒○喊○道○關○住○你○的○嘴○你○不○是○孤○立○麼○此○外○還○有○甚○麼○人○助○你○柴○助○白○利○那○仍○作○滑○稽○的○口○吻○道○可○不○是○麼○你○們○許○多○人○全○是○助○我○的○紅○鬚○人○吡○道○你○狗○你○當○下○就○握○緊○了○一○箇○拳○兒○向○着○柴○助○白○利○那○的○臉○柴○助○白○利○那○疾○忙○退○

下。去。只。在。頸。子。的。後。面。給。猛。擊。了。一。下。

柴助白利那哀求着道：我的朋友們，這時大家見那箇獄卒正立得遠遠的在那裏談天，他們就立時圍住了柴助白利那。一連幾拳把他打倒了，從遠處瞧去，只當他們伙伴中彼此打頑。柴助白利那躺在地，上恰給他們密密遮住了。這當兒時時聽得有重濁的聲音，原來他們正用着力輪流的向柴助白利那肋骨踢去。大家很從容，很冷靜，似乎都覷正了適當的所在。然後下脚，一隻脚移開，一隻脚又踢下去了。

這樣過了三四分鐘，纔聽得一箇獄卒的聲音，從寂靜中破空而起。道：「魔鬼，你們在那裏做甚麼？那些囚人仍還圍着柴助白利那，不就分開末後，纔一箇一箇慢慢走開去。臨去時，都向柴助白利那踢一脚。」

他們散開後，只剩柴助、白利那倒在地上。他伏着，只見雙肩時時聳動，不消說他在那裏哭了。他哭着，咳着，模樣兒甚是可憐。停了半晌，他纔緩緩的從地上掙扎起來，撐住在左臂上一腿，屈在股下，仍坐了下來，像病狗般哭叫。

那紅鬚人放着恫嚇的聲音，向柴助、白利那叱道：「你有意裝模作樣，柴助、白利那忽然用了用力掙扎着，立將起來。他踉踉跄跄的摸到一堵獄牆上，一臂壓緊了他的胸口，一臂靠着牆，走去一會兒，他忽立住了。脚把手扶在牆上，他的頭垂倒了，不住的作咳。」

我見一滴滴黑的掉向地上，掉下去時，閃閃地發着光。原來他正在咳血，他似乎不願意把自己的血染這牢獄的牆壁，因又用了用力把

血全都滴在地上沒
一滴濺上獄牆他們
都笑着笑他也捱受
了痛苦

從這天起那貓便
不見了柴助白利那
再也沒有勁敵分他
囚人們的寵愛了
這一夜他也死了

海上閨人入冬多擁貂狐手籠既可溫
手并足助妝招搖過市時玉手摻摻深
藏弗露歸去尙挾餘暖正不待荀郎熨
體矣亡友龐檠子有踏莎行詞云籠出
爐邊拋來鏡畔貂茸一握春雲軟溫磨
疑帶麝薰微依稀怕染脂痕淺樣愛團
圓心同宛轉閒時獨自摩挲遍謝郎替
熨玉葱尖笑他還比郎情暖風情娟好
行墨間若有麝息殊足爲手籠生色也

紫蘭瑣錄

騰○溢○矣○說○見○大○晚○報○
所○則○幽○馨○馥○馥○日○然○
選○取○出○移○置○涼○爽○之○
於○近○火○之○溫○水○中○少○
去○其○花○莖○束○散○置○
嘽○聲○也○顧○亦○有○法○焉○
美○人○不○能○聽○鶯○喉○嬌○
失○望○猶○以○黃○金○買○啞○
紫○羅○蘭○歸○無○香○每○爲○
吾○人○自○花○肆○中○市○得○

比○好○女○兒○政○無○媿○色○
益○覺○歌○音○之○婉○妙○持○
蘭○以○紫○羅○蘭○入○歌○乃○
裳○單○芬○芬○馥○馥○紫○羅○
雙○鴉○鬢○嫵○嫵○娟○娟○衣○
織○女○兒○眉○半○妥○半○貼○
織○歌○一○章○云○兩○頭○織○
金○松○岑○先○生○兩○頭○織○
書○來○錄○示○吾○鄉○名○士○
文○友○鄭○子○逸○梅○昨○以○



五拜禮

禮拜五。一日。西方率以爲狀。并於帆桁之端。懸一猶太

不幸之日。正與十三一數同。芻人用以驅海妖水魅云。

爲人所厭惡。無論舉行何事。俗傳禮拜五日所產之蛋。

咸避之。若浼意者。前此必有永無壞時。食之可療疝痛。

一大不幸事。適於是日發現。英國以禮拜五日所種樹。

後人遂相沿附。會羣斥是日。爲表示憂患與不幸之事。

爲不祥矣。茲得種種佚聞彙。前世紀中歐洲諸國均以。

記於下。禮拜五日出行爲大忌。倫敦。

葡萄牙水手。每於禮拜五。賈人則於是日停止營業。卽。

日以黑布遍裹。船舶作服喪。有要事亦裹足不出。出時恐。

五拜禮

召災禍也

德意志北部俗傳禮拜五日不

浴而出將爲女妖所蠱故是日人

必爭事沐浴

歐洲中古時代傳仙女於禮拜

五日變爲猛獸至禮拜一始復原

狀

哀爾蘭威爾士蘇格蘭三國以

禮拜五日必仙女出遊之日肆爲

種種惡劇相與調詼

英國及荷蘭俗禮拜五日決不

雇用新僕僕人亦決不於是日另

易新主

據希伯來經言人類始祖亞當

與夏娃同參愛果犯大罪惡於禮

拜五日逐出天堂

美國以禮拜五爲幸運之日哥

倫布於是日發見美洲新土國父

華盛頓亦於是日誕生

英國大小說家狄根司氏以禮

拜五日爲幸運之日。自言生平行

勇王均於禮拜五日誕生。

事凡終始於是日者無不美滿。

英國第一新聞紙倫敦泰晤士

歐洲各國以禮拜五日結婚爲

報及首以廣告著稱之王家新聞

不吉。凡於是日結婚者後必有釵

均於禮拜五日出生。

劈釘分之禍。惟德意志及蘇格蘭

寒暑表發明者法倫海氏亦以

則以禮拜五日爲吉日。婚禮多於

禮拜五日。生凡世界中寒暑表所

是日行之。

及之地無不稱之。

歷史中名人舍華盛頓外如德

國鐵血宰相俾斯麥氏英國首相

某女士句云。妾顏自愧石邊花。

格蘭斯頓氏白根台英主卻爾斯

君心莫化花邊石。麗語亦慧語。

話零餘茗



三。年。來。上。海。盛。行。旗。袍。凡。是。時。髦。的。婦。女。倘。不。穿。旗。袍。
就。算。不。得。時。髦。滿。清。覆。亡。以。後。倒。有。這。旗。袍。風。行。一。時。也。
真。奇。怪。呢。如。今。斗。篷。代。興。這。旗。袍。也。似。乎。退。處。無。權。了。亡。
友。鴛。鴦。會。作。一。半。兒。曲。詠。旗。袍。云。玉。顏。大。脚。豈。仙。乎。拖。了。
袍。兒。掩。了。襦。婆。婆。年。老。眼。模。糊。笑。姑。姑。一。半。兒。男。人。一。半。
兒。女。錯。疑。格。格。那。邊。來。試。話。前。朝。心。已。灰。郎。君。若。箇。四。郎。
才。共。登。臺。一。半。兒。清。朝。一。半。兒。漢。興。郎。安。穩。度。良。宵。立。着。
燈。前。脫。錦。袍。不。妨。穿。錯。在。明。朝。一。半。兒。堂。皇。一。半。兒。俏。看。
人。眼。熱。學。新。鮮。破。費。男。人。汗。血。錢。錦。霞。緞。滾。繡。絲。邊。定。須。
穿。一。半。兒。人。家。一。半。兒。妓。

記虞山人之言

我家裏有一箇老
媽子是虞山人兒時
會讀過書識得幾箇
字平時很健談伊的
談興一發就像自來
水開了機板滔滔汨
汨的說箇不休有一
次我無意中聽伊說

起家鄉的事覺得很
有趣味便記了下來
伊說常熟虞山門
沿城根一帶有一種
奇草叫做骨牌草草
葉很像是吉祥草也
是碧綠的每一叢往
往有三十一張骨牌

甚麼天牌咧地牌咧
四六么三咧甚麼都
有只缺了一張三四
上邊的點子紅的是
紅黑的是黑清清楚楚
楚的毫無假借不知
怎樣生成的倘若不
缺三四大可採下來
打一次牌九咧據說
不知在多少年以前

南斗星和北斗星在這
所。在。打。牌。打。完。牌。
走。了。走。時。只。帶。了。一。
張。三。四。去。遺。下。的。三。
十。一。張。不。知。怎。樣。變。
做。了。草。這。種。話。雖。是。
不。足。信。的。神。話。聽。去。
也。很。有。趣。的。至。於。草。
上。到。底。怎。麼。會。有。骨。
牌。的。形。狀。也。真。不。可。

思。議。大。約。這。草。是。賭。
徒。精。魂。所。化。所。以。葉。
上。幻。出。骨。牌。的。形。來。
麼。呵。呵。
伊。又。說。常。熟。有。一。
座。山。叫。做。祖。師。山。是。
祖。師。菩。薩。駐。在。之。地。
山。上。不。知。那。裏。來。的。
許。多。珠。兒。一。顆。顆。散。
在。那。裏。瞧。去。珠。光。閃。

動。竟。好。像。真。的。珍。珠。
一。般。但。你。倘。若。拾。起。
來。時。這。珠。子。立。刻。破。
碎。變。做。粉。屑。了。這。件。
事。又。很。奇。怪。我。說。這。
倒。是。給。人。一。種。教。訓。
凡。見。了。珍。貴。的。東。西。
不。要。貪。得。貪。心。一。起。
雖。能。到。手。然。而。一。到。
手。仍。是。空。的。

舊 感



美國大詩人韋帝亞 J. G. Whittier 與郎非魯 Long-

fellow 齊名弄月吟風自成馨逸似掬美利堅新大陸之

靈氣入之詩中者所作詩凡數百首而尤以短詩名短詩

中之傑作允推『學校時代』“In School Days”一章

予戲譯爲稗乘名之曰感舊

有學舍焉頽然峙於道左一丐當陽負暄昂首撫髀作遐思繞舍黃
樞怒生復有懸鈎子之柔藤交糾蒙絡於牆上

舍以內見教師之案以當年飽受戒尺敲扑在在都留癢痕地板既



聲。礪。弗。平。座。亦。多。毀。座。上。尙。有。字。迹。均。縮。寫。之。人。名。爲。曩。年。好。弄。之。學。生。以。刀。鐫。刻。而。成。者。壁。間。有。炭。畫。黯。淡。莫。辨。門。檻。亦。半。圯。知。當。時。嘗。有。無。數。學。生。由。此。出。入。入。時。蠕。蠕。如。蝸。牛。出。則。叫。翼。墮。突。有。類。潮。湧。蓋。讀。書。不。若。嬉。戲。樂。也。

多。年。以。前。有。垂。陞。之。冬。日。映。於。西。窗。玻。璃。之。上。檐。下。尙。縣。冰。筋。亦。被。日。而。紅。殘。光。微。漾。乃。映。及。黃。金。之。卷。髮。并。見。櫻。色。之。妙。目。中。似。含。隱。憂。時。則。全。校。學。生。均。散。去。惟。此。娟。娟。之。少。女。尙。流。連。未。歸。旁。立。一。穉。子。爲。斯。女。愛。友。冠。下。壓。幾。掩。其。面。觀。其。爲。狀。似。傲。似。慚。二。足。左。右。頻。動。力。蹴。地。上。之。積。

雪女則以纖手揉其藍色之圍裙。歎然若不自安。

居頃之。此穉子卽見其女友。徐引波眸。盈盈作微睇。復以柔荑加己肩。作怨艾悔過之狀。顫聲言曰。吾適綴彼一字。彌覺邑邑。吾心寧欲出汝頭地。覷然居汝上者。須知吾實。言至是。立垂其櫻色之眸。弗敢復仰。已而。又曰。汝當知之。吾實愛汝也。

嗟夫。嗟夫。茲事去今已久。而此華髮。

盈顛之老人。尙憶及彼仙露明珠之小鬢。耿耿弗能遺忘。嗟夫。摯愛之女郎。其三尺斷墳之上。草長已四十年矣。

美國名女優某氏。日必以海水牛乳浴身。和以玫瑰油。冰肌柔白。瑩若璧玉。又有女交際家。則日浴於紫羅蘭香水中。年耗五千鎊。衣袂間恆拂拂作幽馨云。

消寒雋語

閨中寒夜入詠者頗夥願皆
金獸繡幃曲寫富貴家豪華之
狀讀之有銅臭氣吾最愛名詞
家馮柳東婦李梅卿南柯子一
詞云細點瓜蠶譜閒栽萱草花
三年爲婦慣貧家且喜蘆簾紙
閣手同叉獸火溫簫局蛾燈罷
紡車戲他兒女縮雙丫襖放鴛
鉞今夜較寒些詞旣清絕亦足
見其爲婦之賢可愛也

歲暮天寒滿眼皆蕭索之象
回想春夏間鳥笑花明幾疑爲
別一世界矣曼殊大師嘗譯英
吉利詩人師梨 Shelley 詩云
孤鳥棲寒枝悲鳴爲其曹池水
初結冰冷風何蕭蕭荒林無宿
葉瘠土無卉苗萬籟盡寥寂惟
聞喧桔槔寫鄉村寒景歷歷如
繪師梨與拜輪齊名詩筆清俊
亦少年詩人中之卓卓者



★ 冰嬉

近幾年來上海新世界大世界遊戲場中都造了跑冰場其實並沒有冰不過地板分外光滑些一般士女便都前去跑冰一樣的穿了跑冰鞵繞着圈兒滑跑有幾箇能手能往來如飛并做種種花樣在身體上自也很有益處這要

算是冬季一種好遊戲了至於真的冰場北方纔有並不是特地造起來的就是那些小溪小河一到冬天都結了厚厚的冰雖有車馬跑過也不會破裂許多小孩子往往在冰上作耍正和跑冰場的跑冰不相上下呢詩人黃湘雲曾有冰嬉曲一首描寫很工妙且錄在下面朔風獵獵橫吹雪池陰一夜層冰結羣兒躡蹻貪冰嬉衝寒結

隊○爭○追○隨○爭○追○隨○聚○冰○上○意○氣○憑○
 陵○僞○推○讓○一○兒○曉○健○腰○脚○輕○兩○股○
 不○動○能○飛○行○一○兒○方○行○忽○躡○踞○悠○
 然○抱○膝○馳○而○去○一○兒○似○夔○一○足○翹○
 隻○履○橫○拖○痕○一○條○傾○不○傾○示○奇○巧○
 羣○兒○拍○手○皆○稱○好○竭○來○兩○兒○行○並○
 肩○一○兒○失○足○冰○上○眠○一○兒○引○手○來○
 相○援○顛○者○起○矣○援○者○顛○羣○兒○攘○臂○
 爭○來○前○互○顛○互○起○互○相○笑○勝○負○條○
 忽○分○媿○妍○嗚○呼○羣○兒○但○貪○眼○前○樂○

冬○盡○春○還○冰○漸○薄○莫○誇○絕○技○擅○飛○
 騰○須○信○人○間○風○浪○惡○
 跑○冰○西○方○人○叫○做○斯○甘○丁○Skat
 歐洲北部像瑞典瑙威荷蘭
 諸國到了冬季大家便興高采烈
 的開始跑冰瑞士的跑冰也很有
 名的往時歐洲還有一箇萬國跑
 冰同盟會英德奧匈荷蘭丹麥瑞
 典瑙威瑞士芬蘭加那大都參與
 其間每年冬季各國總派了代表

舉行一箇跑冰比賽大會比賽了。一箇多月方始賽畢。這同盟會不知道現在還存在不存在的。

跑冰鞋西名叫做斯甘脫 *SKEES*

往時用獸骨製造現今改用鋼片。英國和瑞典瑞威富貴之家竟有在跑冰鞋上嵌鑽石和寶石的。每雙價格很貴總要幾百金鎊幾千金鎊罷。

荷蘭有跑冰禦敵的古事。西班牙

牙在斐立伯王 King Philip 當國時代會派大軍進攻荷蘭。統將奧爾佛公爵是一員有名的驍將。出兵時總是百戰百勝的。這回他命兒子斐特力 Don Frederick 帶了一枝兵去攻哈勒城 Haarlem。那時正在冬季哈勒城四周的河水都已結了冰。西班牙兵入城時忽有一隊荷蘭兵從戰壕中跳出來。脚上都穿着跑冰鞋奮勇殺敵。

西班牙人見他們飛一般在冰上
往來槍又打得準都疑是妖術一
枝兵竟完全逃走了奧爾佛公爵
氣不過特辦了七千雙跑冰鞋命
部下兵士趕快練習末後用了獅
子搏兔之力方把哈勒城攻下來
影戲片中有注重跑冰的曾見
卓別靈有『跑冰場』“The Rink”
一片免起鵲落花樣百出跑冰跑
到這箇地步真是此中第一手咧

法蘭西女子白露瑟女士
Mlle. M. I. de Bloise 近
在美國波士頓城中組織
一女三K黨 Ku Klux
Klan 大致與男三K黨
相同以暗殺爲事女子有
失意情場如秋扇之見捐
者該黨可爲之復仇以懲
創彼無良之薄倖郎云

鼻

法帝拿破崙之鼻。

形態頗秀整位亦稱。

其面目似由大美術。

家雕刻而成者居恆。

以鼻相人卜其智愚。

嘗語人曰『請予吾。

一人當豐其鼻者』。

後此惠林頓將軍。

起英倫三島間橫戈。

躍馬大敗之於滑鐵。

盧其人固歐洲第一。

豐鼻人也。

美國國父華盛頓。

鼻曲如鷲喙足見其。

英毅堅忍之性八年。

血戰河山重光其一。

生偉業固亦於鼻定。

之矣。

普魯士斐特力大。

王 Frederick the

Great 英武有大略。

爲德意志植富強之。

基鼻隆如小邱阜嶄。

然外突時名流某氏。

嘗與朋輩下注相博。

謂能以素巾掩目而。

於一萬人中捉得大。

王之鼻云。

大宗教家穆罕默。

德為回教鼻祖鼻鈎

而圓者

六寸以上居恆自惡

曲而銳下彎幾與唇

英國大詩人柯勒

其醜幾不敢與女流

接滑稽者謂大教主

立奇 Coleridge 鼻

相見云

寶相莊嚴無有與之

正不偏有『面部之

英國大戲曲家莎

接吻者故以自鼻自

舵』之稱意謂面部

士比亞哲學家培根

接其吻云

之有此鼻亦猶舟之

美國大儒法蘭克林

拉丁大詩人鄔維

有舵也

鼻皆正大小亦適中

德 PIA 為騷壇明

法王法朗昔一世

而鼻孔甚寬廣為富

星之一名不在荷馬

Francis I 為歷史中

於才力思力之徵云

下有鼻作瓶形蓋短

第一長鼻人其長在



寂寞



亡友春
蠶生自
傷之詞

唉。春。光。呀。春。光。你。怎。麼。又。來。了。露。珠。榮。榮。早
隨。着。日。光。流。入。大。海。此。刻。卻。又。被。那。陣。陣。新。雨
帶。了。回。來。滋。潤。得。那。玫。瑰。花。心。都。含。苞。欲。放。還
有。那。翠。羽。成。行。也。潑。刺。刺。從。天。外。飛。來。隱。在。萬
綠。叢。中。千。囀。百。囀。的。唱。着。妙。曲。兒。又。似。乎。在。那
裏。喚。伊。的。芳。名。唉。中。宵。淒。寂。舊。事。填。心。但。覺。得
過。眼。煙。雲。都。帶。着。絲。絲。血。淚。可。恨。那。爛。熳。的。春
光。卻。不。管。人。家。難。堪。又。來。點。綴。這。一。片。煩。惱。的
大。地。了。
唉。日。隨。夜。夜。隨。日。一。天。天。循。環。不。已。從。沒。有。

間斷的時候。冬去了。春回來。春去了。夏又回來。花謝了。有再開的日子。
草枯了。也有再生的日子。然而伊總不能回來。唉。天哪。天哪。你把春光
傳遍大地。甚麼都快樂。花也快樂。鳥也快樂。人也快樂。單有我。一箇人。
卻不知怎的。從沒有快樂之日。任你春光大好。把世界裝滿了錦繡。但
我心坎裏的時光。卻長是秋深。肅殺之天。秋雨。秋風。織成了千萬縷的
愁緒。把我的心絡了起來。

唉。我一箇人。坐守着這一座愁城。好不寂寞。心裏有千種幽恨。向誰
訴說。眼中有萬斛酸淚。向誰揮灑。只索向着伊。給我的那幅小影。望箇
一千遍。喚箇一萬聲。然而我望穿了眼。喚破了喉。總也不見。這畫裏
真真。霍地活將起來。也總不見伊。蓮步。嫵嫵。從蓬山。一萬重外。走來啊。

唉。寂寞呀。寂寞。我難道就永遠在這寂寞中捱過去麼。我在這裏。真好似魯濱遜上了荒島。但有院子裏一枝玫瑰。一頭麻雀。做我寂寞中的伴侶。只是花容憔悴。鳥聲淒涼。反又勾起我無窮的愁恨。來不知伊綠窗簾影之下。也知道我正在這寂寞中。時時記掛伊麼。

唉。伊好久沒有信來了。上一回信來會說『把晤匪遙。幸毋邑邑』。那知轉眼兩箇多月。一絲消息都沒有。我在寂寞中。沒法兒想。只索空望着天。上一朵朵的碧雲。低聲訴說。望這雲片。萬一飛過伊頭上。時請替我問一聲兒。問伊身體可好。麼。心中可快樂麼。伊要是常能平安快樂。那我。就是一輩子寂寞過去也。一萬箇情願啊。

唉。我正在請碧雲寄聲。那明月卻又上來了。月光明晶晶的。彷彿嵌

着伊那箇宜喜宜瞋的嬌面。又像嘻開了一張鮮豔紅潤的櫻桃嘴兒。向着我嫣然微笑。唉。伊多分是憐我寂寞。特地來安慰我麼。

上頭女子加笄謂之上頭。卽梳正頭之意。古時以十五歲爲上頭時期。故花蕊夫人宮詞有年初十五最風流。新賜雲鬟。便上頭之句。降至遜清普通十六歲。今則無復定例。往往有年過二十四番花信。而猶曳巨辮不梳正頭者。西方女子率在十六七歲之間。今英國公主瑪麗上頭小影。曾於數年前見之。雲鬢峨峨不復作少女垂辮妝矣。金壇王疑雨曩有減蘭詞云。蜃窗曉敞。商略畫眉深淺。樣忍笑佯羞。可是今朝新上頭。銀箏弦滑。綺歲嬌歌。花十八。勸醉雙杯。蘭草和雲入夢來。爲上頭詠也。



接吻宜於夜

美國紐約州醫學會去年曾開了一箇研究接吻的大會一般醫學家都到會討論對於男女檀口櫻脣間的接觸研究他如何合於衛生內中有一位薩倫南湖的 Dr. L. Brown 宣讀他的

意見書道「情人們倘要講求衛生請在夜間接吻倘若等不及也得在午後舉行早晨接吻不免有病菌傳遞因為早上的陽光和空氣還不會殺滅嘴脣上的微生物一接吻就得傳開來咧在幾箇月以前我們在薩倫南湖會行過一次接吻試驗瞧那肺癆的病菌可能在接吻時彼此傳遞當時就選定一箇害肺癆病極重的美貌少婦

接吻宜於夜

喚他○和○一○隻○洗○滌○清○淨○的○碟○子○接
吻○我○們○便○驗○出○早○上○的○接○吻○竟○使
碟○子○上○留○下○病○菌○但○那○夜○間○和○午
後○的○接○吻○卻○沒○有○病○菌○咧』
白○朗○博○士○因○此○忠○告○世○界○中○一
般○情○人○說○接○吻○宜○於○夜○退○一○步○也
該○在○午○後○或○傍○晚○時○分○爲○人○類○幸
福○計○大○家○都○該○留○意○一○下○子○千○萬
不○要○在○早○上○接○吻○啊

射陽湖。一曰射湖。在今江
蘇淮安縣東南七十里。詩
人陳惕菴有射湖竹枝詞
云。射湖花開白似銀。射湖
水碧好垂綸。勸郎只採湖
中蕩。菱角雞頭總刺人。射
陽湖邊花滿枝。射陽湖裏
鰕肥時。拈將一縷鍼頭線。
贈與郎君作釣絲。殊雋妙。



閨中
課讀

閨中人○不○甚○識○字○

自○行○課○讀○亦○屬○文○人○

韻○事○每○當○花○初○月○午○

鳥○語○不○諳○時○坐○棗○花○

簾○底○聽○閨○人○讀○書○聲○

自○有○佳○致○又○奚○必○作○

畫○眉○張○敞○鬢○體○苟○郎○

哉○樊○山○老○人○嘗○有○詩○

詠○閨○中○課○讀○云○蕭○郎○

宮○體○早○知○名○難○得○花○

房○對○合○笙○好○把○九○鸞○

釵○作○贊○紅○箋○親○署○女○

門○生○義○山○隱○僻○耐○人○

思○錦○瑟○龍○宮○領○悟○遲○

賴○是○檀○奴○溫○雅○性○丹○

黃○音○註○徧○書○眉○箇○儂○

心○似○玉○玲○瓏○郎○主○猶○

輸○強○記○功○賭○說○玉○環○

飛○燕○事○某○篇○某○句○某○

行○中○自○寫○妍○詞○自○按○

歌○晚○唐○南○宋○費○吟○哦○

吹○蘭○笑○問○生○疏○字○惟○

有○昭○明○選○裏○多○又○詩○

人○毛○海○客○詩○才○清○逸○

娶○婦○某○氏○新○婚○夜○海○

客○賦○詩○有○句○云○他○日○

紅○閨○添○韻○事○鏡○臺○前○

讀課中閨

拜女門生婦立曰否
當易女門生爲女先
生耳蓋婦亦通文能
詩故自負如此云
吾吳沈起鳳詩詞
文無不工所譜呆中
福曲本梨園爭唱之
夫人張湘人女史頗
豔慧嘗拔金釵作贊
拜起鳳爲師起鳳譜

北曲一套記其事名
雋絕倫茲錄其數闋
(駐馬聽)環珮聲飄
一捻風吹楊柳腰毳
飀拜倒幾絲雨壓海
棠嬌一天風韻總難
描三章約法從容告
從容告打頭先改卿
卿叫(折桂令)每日
價日上花梢拋殘繡

譜捲上鮫綃字臨衛
女詩吟蘇蕙史續班
昭喜清課賣花聲杏
催好句心字香燒紅
了櫻桃綠了芭蕉舊
園亭由他蝶鬧新臺
榭不共鶯瞧(離亭
宴帶歇拍煞)秀才
學問誰會飽書生不
櫛從來少他日箇鳳

閣名標替着俺寫韻箋替着
 俺騰書草替着俺題清照這
 溫家玉鏡臺俺曾把皋比靠
 休只要放頑皮把師嚇倒笑
 煞那荀家兒背熨焦張家兒
 眉亂描怎踏着俺風流竅你
 做陸家卿俺做寒山趙考槃
 詩恰勝了泥金捷報日謔着
 洞房歌搭着白頭吟唱到老
 人韻事韻曲韻堪稱三絕

▲ 觀種種之兒小 ▲



(五) 兒之本身

(四) 師之目中
為小鬼

(三) 廚娘之目
中為豬

(二) 貓之目中
為大怪物

(一) 母之目中
為童仙

錄 笑 賺

* 一人患齒痛詣某牙醫求治口大張若要覓人而噬者醫惡之作微哂曰爾無事張大爾口吾初不欲入內療治也

* 某君入一酒肆見價目單上列雛雞每頭四角雞子每箇四銅元某君囑侍者將白玫瑰一杯來并二煨蛋食之蛋破見一雛某君立吞之蓋恐爲侍者所見將索額外之資也

* 甲謂其友乙曰吾友某君篤於情常力稱其妻謂其目如寶石齒如編貝面如美玉鼻如瓊瑤凡此稱美之詞歷歷如數家珍君方新婚胡不以此稱美君夫人耶乙微笑曰是業尙不同耳彼殆珠寶商而吾則絲商也

談叢事郵



上海○的○英○國○郵○局○和○美○國○郵○局○已○撤○消○了○所○有○寄○往○英○美○二○國○的○信○件○都○由○中○國○郵○局○遞○寄○撤○消○的○那○天○文○匯○報○特○地○在○報○上○登○了○箇○訃○告○說○『英○國○郵○局○以○某○年○某○月○某○日○生○於○上○海○以○某○年○某○月○某○日○被○殺○其○身○後○最○大○之○紀○念○則○中○國○郵○局○增○加○郵○資○是○也○』

言○下○很○有○憾○恨○之○意○也○足○見○外○國○人○對○於○增○加○郵○資○一○層○很○為○反○對○現○在○上○海○雖○已○取○消○加○價○但○是○吃○虧○的○早○已○吃○虧○了○

倫○敦○郵○務○總○局○規○模○極○大○局○中○有○一○部○叫○盲○部○凡○是○信○面○字○迹○糊○拼○法○錯○誤○所○寫○地○址○不○完○全○的○都○歸○這○一○部○部○中○有○專○員○把○這○些○信○揣○詳○出○來○書○寫○明○白○然○後○由○郵○差○送○達○沒○有○送○不○到○的○他○們○手○頭○

都○有○一○種○冊○子○專○記○那○種○有○趣○和
 奇○怪○的○地○址○作○參○考○之○用○最○有○趣
 的○一○封○信○信○面○上○寫○着○道『寄○與
 我○的○姊○姊○媽○杏○走○下○一○巷○走○上○峽
 門○地○在○哀○汀○堡○伊○有○一○條○木○版』
 這○一○封○信○後○來○竟○送○到○那○箇○有○木
 版○的○媽○杏○姊○姊○手○中○郵○局○的○本○領
 真○不○小○啊

法○京○巴○黎○郵○局○中○有○一○專○部○專
 給○有○情○兒○女○傳○遞○情○書○的○無○論○男

的○女○的○寫○好○了○情○書○便○託○這○一○部
 代○為○保○留○等○情○人○來○取○聽○說○郵○費
 比○尋○常○的○信○費○些○好○在○人○在○愛○情
 火○熱○時○決○不○計○較○幾○箇○錢○的○郵○局
 中○也○落○得○多○收○些○呢○凡○是○往○來○這
 一○部○的○大○半○是○慘○綠○少○年○和○紅○顏
 綠○鬢○的○女○郎○偶○有○少○數○中○年○人○蠟
 蠟○螫○螫○的○來○取○情○書○那○就○要○給○人

匿○笑○了

我○有○時○到○郵○局○中○去○寄○信○見○郵

局中人在許多信面的郵票上蓋郵印做出一陣重濁之聲我就不知不覺記起英國狄根司氏小說中形容一箇醜人和他的情婦接吻說是好似郵局中蓋信面郵印一般這種形容很可發噱可惜已記不起是那一種小說了

收藏郵票也是一種奇癖西方人往往有花幾千鎊或幾萬鎊買一箇郵票的最名貴的竟比世界

中各種古董還貴藏着這麼一箇小小郵票得意萬分上海方面中外士女有郵票癖的也不知多少大抵埃及印度安南朝鮮和其他已亡之國的郵票都是他們居爲奇貨的

舊郵票可以做畫件用曾見英國美術家純用舊郵票剪碎了黏成蝴蝶和風景畫十分工細遠遠瞧去竟不像是舊郵票做的老友

王○汝○嘉○能○畫○仕○女○新○歷○元○旦○寄○來○
一○張○賀○年○片○附○有○時○裝○女○子○圖○一○
幅○除○了○頭○面○用○筆○畫○成○外○其○餘○都○
用○舊○郵○票○黏○貼○把○三○分○的○做○衣○服○
半○分○的○做○裙○子○五○分○的○做○鞵○子○手○
中○提○一○箇○手○囊○是○用○一○分○的○舊○郵○
票○這○種○頑○意○兒○很○有○趣○很○別○致○

西○方○男○女○發○生○了○愛○情○彼○此○書○
信○往○來○往○往○把○郵○票○傳○情○每○一○種○
貼○法○就○含○着○一○種○意○思○簡○直○有○兩○
一○請○立○刻○給○回○信○我○黏○在○任○便○
願○心○在○那○裏○跳○動○呢○前○年○我○曾○譯○
過○一○篇○郵○票○豔○話○載○在○禮○拜○六○周○
刊○如○今○且○轉○錄○下○來○倒○黏○在○信○
封○上○面○的○左○角○上○—我○愛○你○黏○
在○信○封○下○面○的○右○角○上○做○一○箇○直○
角○—你○愛○我○麼○黏○在○右○面○頂○角○
上○—我○要○和○你○做○良○友○黏○在○右○
面○頂○角○上○做○一○箇○直○角○—我○急○急○
要○見○你○黏○在○信○封○右○邊○的○中○央○

甚麼地位做一箇四十五度的角

——我爲你好久不給我信已惱了

倒黏在任便甚麼地位除卻信

封上面的左角——你忍心極了

黏在信封上面去右邊半寸的

地位——今夜候我來黏在信封

面上的左角上——吾愛再會了（

又能說你須留心着怎樣回答）

黏在信封面下的右角上——當心

些父親正提防着我們橫黏在

信封上面的右角上——我給你一

吻倒黏在信封上面的右角上

——我不再和你通信了橫黏在

信封上面的左角上——我心中已

有了旁的人黏在信封上面的

左角上做一箇直角——我恨你

把郵票撕做兩半合黏在信封上

面的右角上彼此離開些——我們

的情誼終止了把郵票撕做兩

半合黏在信封上面的左角上——

你○已○擣○碎○了○我○的○心○用○一○箇○一○箇○够○了○特○地○多○黏○一○箇○一○我的○愛

便○士○的○郵○票○和○一○箇○半○便○士○的○郵○票○有○進○無○退○以○上○種○種○黏○貼○法

票○相○並○着○黏○在○信○封○上○面○的○右○角○中○國○情○人○不○妨○如○法○泡○製○的○試○一

上○一○我○愛○你○的○情○已○加○上○了○一○倍○下○子○只○是○第○一○要○當○心○千○萬○莫○貼

把○兩○箇○一○便○士○的○郵○票○黏○在○信○封○上○面○的○左○角○上○一○你○有○一○箇○情

敵○把○兩○箇○一○便○士○的○郵○票○一○箇○江○都○名○士○方○地○山○先○生○寒○雲

黏○在○上○面○一○箇○黏○在○下○面○一○箇○我○今○師○也○工○詩○能○文○章○爲○人○極○有

夜○來○瞧○你○把○兩○箇○一○便○士○半○的○風○趣○寓○津○日○集○成○句○榜○其○門

郵○票○黏○在○信○封○上○其○實○只○消○用○一○日○安○問○狐○狸○且○食○蛤○蜊○妙○妙



說畫

吾友丁慕琴善狀美人而尤工背面美人雖不能見閉月羞花之貌而背影亭亭亦足令人神往也紫蘭花片戀愛號封面繪一美人背坐鼓琴姿態之美無可譬說是誠善畫背面美人者矣從來詩詞中詠及背面美人者頗多佳句

而以某氏癡心欲掉畫圖看一語爲最有思致昭文孫長真嘗有題周昉背面美人圖詩云驚鴻瞥見又逡巡珠壓腰裾穩稱身絕似簸錢堂上事忍羞和笑避生人小朵櫻桃折得不無人窺見綠蛾愁玉階喚煞紅鸚鵡不是歡來不轉頭臉波藏卻媚霞痕只露雙肩削玉溫心自向君身自背省郎一見一消魂只量鈿尺認腰支那有春風

見○面○時○會○得○李○夫○人○意○態○背○人○翻
是○耐○人○思○妙○句○青○邱○最○有○情○傾○城
雖○見○畫○難○成○詩○人○設○想○還○癡○絕○要
看○回○頭○百○媚○生○幾○時○回○首○眼○波○橫
枉○費○千○呼○萬○喚○聲○畫○裏○未○容○人○省
識○如○何○妄○想○作○劉○楨○又○陳○玉○瑾○有
踏○莎○行○詞○詠○背○立○美○人○云○背○立○燈
邊○多○時○不○語○侍○兒○窗○隙○頻○偷○覷○不
知○底○事○惱○佳○人○想○伊○曠○處○渾○無○據
悄○悄○撩○情○徐○徐○鉤○步○銀○屏○六○曲○鴛

鴛○路○待○誰○綃○帳○篆○煙○微○倩○伊○細○問
瞋○人○故○二○作○均○刻○劃○入○微○能○耐○人
作○十○日○思○者○又○某○君○有○不○堪○回○首
應○憐○汝○果○是○何○心○嬾○對○儂○句○亦○妙
美○國○名○畫○家○葛○立○士○迭 H. C.
Christy 與費歇 H. Fisher 齊名
善○為○美○人○寫○照○尺○幅○間○一○經○妙○筆
點○染○栩栩○如○生○去○歲○與○名○美○某○女
士○結○婚○出○度○蜜○月○某○女○士○擅○絕○色
八○年○來○專○供○葛○氏○圖○其○玉○貌○大○戰

中葛氏所爲鼓吹從軍之畫片凡
有關女子者亦以某女士摹入其
中長日相對遂萌情苗此次結爲
鴛侶一時稱佳話云

一千八百四十二年間有一印

度親王作英倫之遊參觀倫敦之
王家美術院於一畫中觀一美人
月頰星眸宛然天上安琪兒不期
心醉亟往訪畫師叩以畫中人姓
名居址畫師具告之云爲左近一

商人女事或可諧也親王大悅以
五百金鎊購其畫驅車過女家則
湫然一小肆耳女父母見有外國
貴人翩然戾止珠光寶氣騰耀一
屋則皇惑不知所可親王具道來
意出重金以炫之女父母夙知印
度有多妻制以貴族爲尤甚往往
夫一而列屋閒居者多至數十人
因拒卻焉親王不得已怏怏出由
是日夕對畫用以自慰云

紫蘭花片之花片

茶○陵○譚○踴○齋○先○生○擅○篆○刻○得○其○尊○人○師○曼○老○人○之○傳○當○世○
印○人○咸○推○重○之○爲○人○耿○介○有○氣○節○嘗○有○猾○吏○以○三○百○金○句○
先○生○治○一○印○弗○應○也○知○予○有○紫○羅○蘭○癖○特○刻○紫○羅○蘭○神○造○
象○印○見○貽○寒○雲○已○題○詩○二○絕○深○得○吾○心○詩○人○顧○悼○秋○昨○亦○
惠○題○云○玲○香○瓏○翠○麗○情○奢○此○是○歐○西○第○一○花○曠○世○幾○人○能○
妬○煞○麻○姑○止○降○蔡○經○家○可○憐○神○去○斷○知○聞○供○養○心○田○有○異○
勳○從○此○報○君○遺○澤○在○年○年○花○發○一○春○薰○亦○足○爲○此○印○生○色○

海外珠塵

英國哀山克司府

Essex 有婦人以帽

鍼刺中一男子要害

受創死由是官中遂

嚴禁婦人用帽鍼有

用之者亦須於鍼尖

加套否則嚴罰云

德國柏林城外有

一鎮曰寡婦鎮中居

寡婦一萬四千五百

四十三人又有鰥夫

二千三百五十八人

守節如寡婦皆終身

不娶者

英國北部某鎮中

有一電機工程師心

巧慧多所發明嘗於

平日集取火柴盒四

五千枚合製一柙內

實木外髹以漆製作

甚堅固上裝電池能

於柙中然電燈柙成

轟傳於外一時來觀

者數千百人後工程

師死卽以此柙爲殮

去歲美國詩家谷

某銀行中有一人來

購自由公債票其姓

名之長舉世殆無出

其○右○者○銀○行○中○書○記○
四○人○咸○不○能○拼○綴○其○
字○母○擱○筆○而○去○計○共○
字○母○四○十○有○七○其○音○
則○曰○傑○司○德○巴○西○
哇○杜○羅○卜○孟○特○奇○哇○
土○米○卻○拉○各○卜○洛○司○
讀○時○鈎○轉○格○磔○彌○復○
可○笑○不○審○此○君○何○所○
取○義○乃○作○此○狡○獪○也○

葡○萄○牙○國○有○奇○俗○
每○禮○拜○五○日○必○禁○止○
一○切○聲○響○學○校○不○叩○
鐘○教○堂○不○操○琴○劇○場○
樂○院○中○不○奏○歌○樂○自○
朝○至○暮○通○國○俱○在○萬○
籟○無○聲○中○云○
俄○國○彼○得○格○勒○京○
城○中○有○老○婦○死○於○浴○
其○人○性○至○乖○戾○多○疑○

慮○平○日○不○許○他○人○闖○
入○其○室○但○用○一○僕○而○
飲○食○仍○自○行○料○量○恐○
一○經○他○人○之○手○且○中○
毒○也○家○中○羣○鼠○聽○其○
自○由○往○來○撲○逐○作○戲○
居○恆○惡○沐○浴○不○沂○葦○
水○者○二○十○二○年○一○日○
偶○浴○忽○氣○塞○而○死○遺○
產○達○十○萬○鎊○

(七) 許許多多的友簽名式

- (一) 美國畫家費歇先生
- (二) 文學家許指嚴先生
- (三) 時報記者戈公振先生
- (四) 戲劇評論家蘇少卿先生
- (五) 小說家徐枕亞先生
- (六) 畫家唐吉生先生
- (七) 比國文學家梅德林先生
- (八) 英國小說家甘恩先生
- (九) 上海農社主任任矜蘋先生
- (十) 小說家范煙橋先生
- (十一) 法國小說家法朗士先生
- (十二) 香港文學研究社社長羅五洲先生

上集(六)意大利小說家
伊彭年先生「意大利」係
「西班牙」之誤。特此更正。

(一) *Amiga*
 (二) *Amiga*
 (三) *Amiga*
 (四) *Amiga*
 (五) *Amiga*
 (六) *Amiga*
 (七) *Amiga*
 (八) *Amiga*
 (九) *Amiga*
 (十) *Amiga*
 (十一) *Amiga*
 (十二) *Amiga*

偵探小說號

第十二期

新 年 號

第十二期

以上二大特號均已次第出版全載名家著作篇幅較平時增加一半仍照定價出售並不增加愛閱者從速

每期四角
全年四元
半年二元
二角另有
贈品奉送

大東書局發行

周瘦鵑
趙苕狂
主任

游 戲 世 界

發刊兩大特號



A541 212 0022 0378B

售出折七

新年
樂事

- ▲紫羅蘭集
- ▲紫羅蘭外集
- ▲鐘鳴八下
- ▲軟監牢
- ▲箱屍
- ▲斑竹痕
- ▲春痕秋影
- ▲魯濱遜歸航記
- ▲中國女海盜

……看大東書局之新小說

- 二冊 一元
- 二冊 一元
- 二冊 一元
- 一冊 四角
- 一冊 四角
- 一冊 四角
- 二冊 一元
- 一冊 四角
- 一冊 三角
- 一冊 四角

本誌每
月一集
售洋二
角全年
售洋二
十集
元外埠
定購郵
票通用
郵費每
集各另
加一分

第八集
定價二角

紫蘭花片

癸亥年
一月發
行

版權所有 • 不許轉載

著
者

吳門
周瘦鵲

發
行
者

大
東
書
局

印
刷
者

大
東
書
局

總
發
行
所

大
東
書
局

上海四馬路

本外埠
各大商
店如需
登極有
效力之
美術廣
告者請
投函大
東書局
廣告部
價格已
外克己



1612244

圖書復刊